



## Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### Jokisch Fosia Clean Citro

Fecha: 24.01.2017

Código del producto: 146L

Página 1 de 7

## SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

### 1.1. Identificador del producto

Jokisch Fosia Clean Citro

#### Otros nombres comerciales

Designación de edad: Jokisch Citro Clean

### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

#### Uso de la sustancia o de la mezcla

Disgregador.

### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía:	Jokisch GmbH	
Calle:	Industriestraße 5	
Población:	DE-33813 Oerlinghausen	
Teléfono:	+49(0)5202/9734-0	Fax: +49(0)5202/9734-49
Correo elect.:	info@jokisch-fluids.de	
Persona de contacto:	Herr Sengenhoff	
Correo elect.:	MSDS@jokisch-fluids.de	
Página web:	www.jokisch-fluids.de	

**1.4. Teléfono de emergencia:** Giftnotruf Berlin: +49 (0) 30 / 30686 790

## SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

#### Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Indicaciones de peligro:

Líquido y vapores muy inflamables.

Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

Provoca irritación ocular grave.

Provoca irritación cutánea.

Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

Puede provocar somnolencia o vértigo.

Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

### 2.2. Elementos de la etiqueta

#### Reglamento (CE) n.º 1272/2008

#### Componentes determinantes del peligro para el etiquetado

propan-2-ol; alcohol isopropílico; isopropanol

Orange, sweet, ext.

**Palabra de advertencia:** Peligro

#### Pictogramas:



#### Indicaciones de peligro

H225	Líquido y vapores muy inflamables.
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H315	Provoca irritación cutánea.
H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.

**Ficha de datos de seguridad**

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**Jokisch Fosia Clean Citro**

Fecha: 24.01.2017

Código del producto: 146L

Página 2 de 7

H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**Consejos de prudencia**

P403+P233 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente.  
P302+P352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua.  
P331 NO provocar el vómito.  
P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.  
P301+P310 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.  
P280 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.  
P261 Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.  
P210 Mantener alejado del calor. No fumar.

**SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes****3.2. Mezclas****Componentes peligrosos**

N.º CAS	Nombre químico			Cantidad
	N.º CE	N.º índice	N.º REACH	
	Clasificación según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]			
67-63-0	propan-2-ol; alcohol isopropílico; isopropanol			50-100 %
	200-661-7	603-117-00-0		
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336			
8028-48-6	Orange, sweet, ext.			25-50 %
			01-2119493353-53	
	Flam. Liq. 3, Skin Irrit. 2, Skin Sens. 1, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 1; H226 H315 H317 H304 H410			

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

**SECCIÓN 4. Primeros auxilios****4.1. Descripción de los primeros auxilios****Si es inhalado**

Abastecer de aire fresco. Llevar la persona afectada al aire libre. Colocar la víctima en posición de reposo y mantenerla abrigada.

**En caso de contacto con la piel**

En caso de contacto con la piel, lávese con: Agua. Cambiar la ropa empapada.

**En caso de contacto con los ojos**

Inmediatamente y con cuidado aclarar bien con la ducho para los ojos o con agua.

**Si es tragado**

Si se traga beber inmediatamente agua: Agua. Llevar la persona afectada al aire libre. Colocar la víctima en posición de reposo y mantenerla abrigada.

**4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

Tratamiento sintomático.

**SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios****5.1. Medios de extinción****Medios de extinción adecuados**

Dióxido de carbono (CO2). Usar polvo extintor para la extinción.



## Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### Jokisch Fosia Clean Citro

Fecha: 24.01.2017

Código del producto: 146L

Página 3 de 7

#### **5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo.

#### **Información adicional**

Agua prevista para incendios contaminada recoger aparte. No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. Coordinar las medidas de extinción a los alrededores.

### **SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental**

#### **6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Ver medidas de protección bajo los puntos 7 y 8.

#### **6.2. Precauciones relativas al medio ambiente**

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. Evitar la extensión superficial ( p.e. encauzando o barreras de aceite).

#### **6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos ( arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal ). El material recogido tratar según el párrafo evacuación. Material adecuado para recoger: arena, Ligador universal. El material recogido tratar según el párrafo evacuación. Limpiar bien las cosas sucias y el suelo respetando las disposiciones de ambiente.

### **SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento**

#### **7.1. Precauciones para una manipulación segura**

##### **Indicaciones para la manipulación segura**

Úsese únicamente en lugares bien ventilados.  
No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización.

##### **Indicaciones para prevenir incendios y explosiones**

Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.  
Evítese la acumulación de cargas electrostáticas.

##### **Indicaciones adicionales para la manipulación**

Gran peligro de patinaje por producto derramado/vertido.

#### **7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

##### **Condiciones necesarias para almacenes y depósitos**

Manténgase el recipiente bien cerrado. Embaje mantener seco y bien cerrado para evitar ensuciedad y absorción de humedad.

Temperatura de almacenamiento recomendable: 5-40 °C

Tiempo de almacenamiento máximo: 1 Jahr

##### **Indicaciones respecto al almacenamiento conjunto**

Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.

### **SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual**

#### **8.1. Parámetros de control**

##### **Valores límite de exposición profesional**

N.º CAS	Agente químico	ppm	mg/m³	fib/cc	Categoría	
67-63-0	Alcohol isopropílico; Isopropanol	200	500		VLA-ED	
		400	1000		VLA-EC	

**Ficha de datos de seguridad**

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**Jokisch Fosia Clean Citro**

Fecha: 24.01.2017

Código del producto: 146L

Página 4 de 7

**Valores límite biológicos de exposición profesional**

N.º CAS	Agente químico	Indicador biológico	Valor límite	Material de prueba	Momento de muestreo
67-63-0	Isopropanol; Alcohol isopropílico	Acetona	40 mg/l	orina	Final de la semana laboral

**8.2. Controles de la exposición****Medidas de higiene**

Cambiar la ropa empapada. Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo. No comer ni beber durante su utilización.

**Protección de las manos**

Profilaxe de protección de la piel con pomada protectora de piel.  
Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo.

**Protección cutánea**

Zapatos de seguridad resistentes a los químicos.  
Quítese inmediatamente la ropa manchada o salpicada.  
Después de trabajar con el producto lavar inmediatamente bien la piel.  
Elaborar un plano de protección de piel.

**Protección respiratoria**

Si no son suficientes o posibles las medidas técnicas aspiratorias y ventilatorias, hay que llevar protección respiratoria.

**SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas****9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

Estado físico:	líquido/a
Color:	rojo
Olor:	característico

pH (a 20 °C):

**Método de ensayo**  
5,2 DIN 51369**Cambio de estado**

Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:

82 °C

Punto de inflamación:

16,5 °C

Límite inferior de explosividad:

0,7 % vol.

Límite superior de explosividad:

12 % vol.

Temperatura de inflamación:

250 °C

Densidad (a 20 °C):

0,8 g/cm<sup>3</sup> EN ISO 12185Viscosidad cinemática:  
(a 20 °C)214 mm<sup>2</sup>/s ASTM D 7042**SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad****10.2. Estabilidad química**

Condiciones a evitar (reacciones peligrosas): Wärme, Flamme, Funken

**10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas**

Reaktion mit starken Oxidationsmittel

**10.5. Materiales incompatibles**

Lo siguiente hay que evitar: Agentes oxidantes, fuerte. Ácido.

**Ficha de datos de seguridad**

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**Jokisch Fosia Clean Citro**

Fecha: 24.01.2017

Código del producto: 146L

Página 5 de 7

**10.6. Productos de descomposición peligrosos**

Productos peligrosos de descomposición: Monóxido de carbono. Dióxido de carbono.

**SECCIÓN 11. Información toxicológica****11.1. Información sobre los efectos toxicológicos****Toxicidad aguda**

en caso de ingestión: LD50: &gt; 2000mg/kg Rata.

Después del contacto con la piel: LD50: &gt; 2000mg/kg Rata.

en caso de inhalación: LC50: &gt; 5mg/1/4hRata.

N.º CAS	Nombre químico			
	Vía de exposición	Dosis	Especies	Fuente
67-63-0	propan-2-ol; alcohol isopropílico; isopropanol			
	oral	DL50 5045 mg/kg	RAT	
	dérmica	DL50 12800 mg/kg	RABBIT	
	inhalatoria (4 h) vapor	CL50 30 mg/l	RAT	
8028-48-6	Orange, sweet, ext.			
	oral	DL50 4400 mg/kg	RAT	
	dérmica	DL50 >2200 mg/kg	RABBIT	

**Consejos adicionales referente a las pruebas**

Ningunos peligros especiales de nombrar. Experiencias sacadas de la práctica.

La declaración de deriva de los atributos de los componentes individuales.

La clasificación se efectuó según el método de calcular de las instrucciones de preparación (1999/45/UE).

**SECCIÓN 12. Información ecológica****12.1. Toxicidad**

Efectos negativos ecológicos no son de esperar según el estado de conocimiento actual.

**12.2. Persistencia y degradabilidad**

No existen informaciones.

**12.3. Potencial de bioacumulación**

No existen informaciones.

**12.4. Movilidad en el suelo**

en estado de suministro: líquido/a

**Indicaciones adicionales**

No existen informaciones.

**SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación****13.1. Métodos para el tratamiento de residuos****Eliminación**

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. La eliminación se hace según las normas de las autoridades locales. Embalajes completamente vaciados pueden aprovechar. La eliminación se hace según las normas de las autoridades locales.

**Código de identificación de residuo-Residuos**

120199 RESIDUOS DEL MOLDEADO Y DEL TRATAMIENTO FÍSICO Y MECÁNICO DE SUPERFICIE DE METALES Y PLÁSTICOS; Residuos del moldeado y tratamiento físico y mecánico de superficie de metales y plásticos; Residuos no especificados en otra categoría

**Ficha de datos de seguridad**

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**Jokisch Fosia Clean Citro**

Fecha: 24.01.2017

Código del producto: 146L

Página 6 de 7

**Eliminación de envases contaminados**

Contactar a la autoridad correspondiente por la evacuación de residuos.

**SECCIÓN 14. Información relativa al transporte****Transporte terrestre (ADR/RID)**

<b>14.1. Número ONU:</b>	UN 1993
<b>14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:</b>	1993 Entzündbarer flüssiger Stoff, N.A.G
<b>14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:</b>	3
<b>14.4. Grupo de embalaje:</b>	II
Etiquetas:	3



Código de clasificación:	F1
Categoría de transporte:	2
N.º de peligro:	33
Clave de limitación de túnel:	D/E

**Otra información pertinente (transporte terrestre)**

No restringido

**Transporte fluvial (ADN)**

<b>14.1. Número ONU:</b>	UN 1993
<b>14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:</b>	Flammable Liquid, N.O.S
<b>14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:</b>	3
<b>14.4. Grupo de embalaje:</b>	II

**Otra información pertinente (transporte fluvial)**

No restringido

**Transporte marítimo (IMDG)**

<b>14.1. Número ONU:</b>	UN 1993
<b>14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:</b>	Flammable Liquid, N.O.S
<b>14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:</b>	3
<b>14.4. Grupo de embalaje:</b>	II

**Otra información pertinente (transporte marítimo)**

No restringido

**Transporte aéreo (ICAO)**

<b>14.1. Número ONU:</b>	UN 1993
<b>14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:</b>	Flammable Liquid, N.O.S
<b>14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:</b>	3
<b>14.4. Grupo de embalaje:</b>	II

**Ficha de datos de seguridad**

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**Jokisch Fosia Clean Citro**

Fecha: 24.01.2017

Código del producto: 146L

Página 7 de 7

**Otra información pertinente (transporte aéreo)**

No restringido

**14.5. Peligros para el medio ambiente**PELIGROSO PARA EL MEDIO  
AMBIENTE: sí**14.6. Precauciones particulares para los usuarios**

Líquidos inflamables

**SECCIÓN 15. Información reglamentaria****15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla****Información reglamentaria EU**

Datos según la Directiva 2004/42/CE (COV): 100

**Legislación nacional**

Clasificación como contaminante acuático (D): 2 - Peligroso para el agua

**SECCIÓN 16. Otra información****Cambios**

Esta ficha de datos contiene cambios con respecto a la versión anterior en la(s) sección(es): 1.

**Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)**

H225	Líquido y vapores muy inflamables.
H226	Líquidos y vapores inflamables.
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H315	Provoca irritación cutánea.
H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.
H410	Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

*(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)*